



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1994/911  
1 August 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 1 АВГУСТА 1994 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Обстановка в Сараево продолжает серьезно ухудшаться. Подъездные дороги, используемые для доставки подавляющего количества гуманитарной помощи в город, заблокированы силами Караджича. Хотя время от времени появляется возможность использовать некоторые другие дороги, блокада вышеупомянутых дорог значительно повышает издержки и осложняет доставку гуманитарной помощи в этот осажденный город. Эта беспрепятственная блокада также позволяет сербам Караджича еще более безнаказанно расхищать поступающие предметы снабжения. Благодаря этому петля еще туже затягивается вокруг Сараево в то время, когда усилия международного сообщества доноров напряжены до предела и быстро приближается зима.

За последние несколько дней жертвами снайперов Караджича стали 12 человек, ехавших в трамваях на территории Сараево, что привело к прекращению недавно возобновленного трамвайного движения. Это серьезно подорвало надежды жителей Сараево на восстановление нормальных условий жизни.

Прошу Вашего любезного содействия в распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед САЦИРБЕЙ  
Посол и Постоянный представитель

-----